

CHANTRAINE INFOS



Site internet: www.mairie-chantraine.fr

ACTUALITÉS

Inauguration



Vendredi 4 juin 2021, Alain Roussel, Président de Vosgelis, Fabrice Barbe, Directeur Général de Vosgelis et Marc Barbaux, Maire de Chantraine, ont remis ensemble **les clés de 8 pavillons**, tous assortis d'une remise extérieure et d'une terrasse, à leurs locataires, rue de l'Arsenal à Chantraine. Le programme immobilier se décompose en 2 parties : ces **8 pavillons** et un immeuble sécurisé de **12 logements** équipé d'un parking et d'un local à vélos en sous-sol. Ces logements de 3 pièces, répartis sur 3 niveaux, seront desservis par un ascenseur et disposeront chacun d'une cave et d'un balcon. Engagé dans une démarche d'amélioration continue, en particulier pour le confort de ses locataires, Vosgelis se distingue une fois encore avec ce projet dépassant la performance attendue (RT 2012) de plus de 40% pour les pavillons et de 45% pour les logements collectifs. Par ailleurs, au titre de sa **démarche environnementale**, Vosgelis a équipé l'ensemble de ces logements de panneaux photovoltaïques et d'une isolation de qualité : ITE (Isolation Thermique Extérieure) de 20 cm, triple vitrage, 400 mm de laine de verre en toiture, etc. **Accessibles** aux personnes à mobilité réduite, les pavillons (ainsi que les futurs appartements) sont également éligibles au **label HSS** (Habitat Senior Services®). Ils bénéficieront de douches à l'italienne et de volets motorisés.



Notre avenir en santé sur Chantraine

Dans son dernier baromètre sur les préoccupations des Français, l'institut CSA constate qu'en cette fin d'année 2020, la santé domine largement les inquiétudes et se hisse tout naturellement à la première place.



On peut donc logiquement penser qu'il en est de même pour les Chantrainois, notamment lorsque le dernier médecin exerçant non point sur Chantraine mais « de l'autre côté de la route » a décidé de prendre sa retraite. Certains se diront peut-être, mais que font nos élus ? Depuis plus de dix ans nous avons cherché à favoriser l'installation de nouveaux généralistes et comme de nombreuses autres communes Vosgiennes cela ne s'est pas soldé par le succès attendu. Toutefois, en lien avec la mission santé du Conseil Départemental, une nouvelle dynamique s'est mise en place, permettant d'envisager la **création d'un pôle santé sur la Zac de l'Arsenal**. Divers professionnels ont d'ores et déjà montré leur réelle volonté à voir ce projet se concrétiser, et si rien n'est abouti, de nombreux signes sont toutefois présents pour envisager raisonnablement un avenir prometteur.

Des vélos en libre service sur l'agglomération

150 vélos à assistance électrique aujourd'hui en libre-service sur 30 stations.

Vous connaissez peut-être le service Vilvolt pour ses locations de **Vélos à Assistance Électrique (VAE)** pour une durée minimale de 3 mois ou plus récemment Vilvolt Étudiant, des contrats spécifiques pour favoriser la mobilité des lycéens et étudiants à coût réduit. Vilvolt va aujourd'hui plus loin et vous propose des VAE accessibles 7j/7 et 24h/24. D'une autonomie de 40 km, 150 VAE sont à votre disposition sur 30 stations : Chantraine (au rond-point), Charmes, Épinal, Golbey, la Vôge-les-Bains et Thaon-les-Vosges. Deux stations estivales sont également déployées pour répondre à des besoins ponctuels : le Domaine des Lacs à Thaon-les-Vosges et le lac de Bouzey.



Tarification. Deux formules : l'une sans abonnement (1€ par 30 minutes) et l'autre, avec abonnement de 3€/mois ou 30€/an, dont 30 min offertes chaque jour, puis 1€ pour 30 min.

Une application mobile Vilvolt disponible sur iOS et Android. **Un paiement sécurisé** par carte bancaire, au trajet ou par abonnement. **La géolocalisation** des vélos et stations sur la carte. **La réservation** de vélo jusqu'à 15 minutes à l'avance. **Un GPS** intégré qui permet à l'utilisateur de suivre son itinéraire tout au long du trajet, en posant le smartphone sur le support dédié au niveau du guidon avec l'historique des trajets et données personnelles : kilomètres parcourus, économies de CO². Enfin, un centre d'aide client et toutes les informations **sur vilvolt.fr et agglomeration-epinal.fr.**

BLOC-NOTES

MCG = Maison Ch. Grandemange
 ® = précisions au fil des pages



AOÛT

Mercredi 18 : CONTENEUR TOUR, SICO-VAD et Municipalité, Étang de Chantraine.®

SEPTEMBRE

Samedi 11 : BAL FOLK IRLANDAIS BRETON, La Camerelle, MCG.

Dimanche 19 : L'INSTANT ZEN, Municipalité, Étang de Chantraine.

Vendredi 24 : CÉRÉMONIE de commémoration de la libération de Chantraine, Municipalité & Association des Anciens Combattants, 2 rue Jules Ferry.

Dimanche 26 : L'INSTANT TERROIR, Municipalité, Place de l'Église et rue Gal Leclerc.

S.25 et D.26 : EXPOSITION PHOTOS GRAND ANGLE, Association Grand Angle ÉPINAL, MCG.

OCTOBRE

Samedi 2 : CÉRÉMONIE des CHAN'TROPHÉS, Municipalité, MCG.

Du J.14 au D.17 : CANTA RANA EXPO, Municipalité, MCG.

Samedi 30 : THÉÂTRE, Derrière le Rideau, MCG.

Dimanche 31 : HALLOWEEN, Conseil Municipal Des Jeunes, MCG.

NOVEMBRE

Jeudi 11 : CÉRÉMONIE de commémoration de l'Armistice du 11 novembre, Municipalité & Association des Anciens Combattants, Cimetière.

S.13 et D.14 : TRAIL DES BROSSES, R.T.2.O., MCG.

Samedi 20 : THÉÂTRE, troupe les Jodelles, MCG.

Dimanche 21 : CHOUCROUTE PAROISSIALE suivie d'un CONCERT, Les Loisirs Chantrainois, MCG et Église.

Le maintien des manifestations ci-dessus présentées dépend des mesures sanitaires liées au COVID-19, applicables aux dates pressenties.

SOMMAIRE

■ Actualités / Bloc-notes	Page 1
■ Le conseil municipal	Page 2
■ Vie de la commune	Page 3
■ La mairie m'informe / Vie Sociale	Page 4

Le Conseil Municipal



Le conseil municipal s'est réuni sous la présidence de Monsieur Marc BARBAUX, Maire, les 21 janvier 2021, 18 mars 2021, 6 mai 2021, 6 juillet 2021 et a acté diverses décisions que vous pourrez retrouver sur le site de la commune : <https://www.mairie-chantraine.fr>, dans l'onglet « votre mairie », rubrique « CR Conseils Municipaux ».

HOMMAGE

C'est avec grande tristesse que nous avons appris le décès de **Noëlle ROMMEVAUX**, Présidente de l'A.S.M. (Association de Sports Multiples) et bénévole de l'association RANAVENTURE, très impliquée dans la vie de la commune.

En 1990, elle fut l'une des premières adhérentes à l'A.S.M., qui était alors une association sportive de marche. Elle a participé à énormément de marches populaires : Paris, Bruxelles, Luxembourg avec ses grands départs devant l'église de Chantraine.

Et si on parlait des épreuves du téléthon un peu folles : Chantraine, Nancy. Du premier jumelage avec la ville de BACHARACHE et, en 1993, des premières organisations de marches populaires à Chantraine.

Dès lors que l'association a évolué avec une section course à pied, chaque dimanche, elle était de tous les départs pour encourager et surtout prendre soins des siens. Qui se souvient des premières foulées chantrainoises en 1995 où elle assurait les inscriptions et le chronométrage ?

En 2001, aux côtés de son mari « Pierrot » alors Président, elle assurait la pérennité de l'A.S.M et en 2008, elle lui a succédé à ce poste, jusqu'aujourd'hui. Elle a alors développé les séances de gymnastique les lundis et mercredis et a su fidéliser ses adhérentes, avec ses piqueniques, sa galette des rois légendaire et sa « Marche du Cœur » si sacrée, tous les ans, en avril. Toujours organisée à la perfection, avec le sourire et la gentillesse qui la caractérisaient tant.

Avec l'association RANAVENTURE, ce fut aussi une parfaite bénévole, toujours très déterminée, impliquée dans l'organisation, dans la logistique...

La reprise des activités à la rentrée était au cœur de ses préoccupations, ne lâchant rien. Son départ si soudain et inattendu nous touche beaucoup et c'est le souvenir de sa joie, de sa détermination et de son implication que nous garderons.

Au nom de l'ensemble du conseil municipal, nous tenons à lui adresser cet hommage et renouvelons nos sincères condoléances à sa famille et particulièrement à son Pierrot, à Nathalie et Damien, ses enfants et ses 4 petits enfants. Nono tu vas nous manquer.



Le Conseil des Jeunes (CDJ)



Le nettoyage de la forêt : le 6 juin dernier, le Conseil des Jeunes, en collaboration avec le **SICOVAD**, a organisé un grand nettoyage de la forêt visant à rendre notre nature plus propre. Gants passés, pince dans une main, sac dans l'autre, nos marcheurs étaient équipés ! Une belle balade, dans la bonne humeur que la pluie n'est pas venue contrarier et qui s'est clôturée par le verre de l'amitié... et de la soif, après un bel effort consenti. Merci au SICOVAD, aux familles et volontaires d'être venus pour embellir notre nature.



Le cross des petits chantrainois : c'est avec joie que le cross des petits chantrainois s'est déroulé le 26 juin dernier à 10h. En effet, les enfants se sont donnés rendez-vous sur le plateau de la maison Grandemange pour courir en forêt. Différents **parcours** par niveau étaient proposés. **Collation et récompenses** (coupes, médailles et lots) étaient bien évidemment remises en fin de courses. Une belle façon de clôturer l'année scolaire sportivement !

Été=soleil=pétanque ! Le CDJ a organisé au boulo-drome de Chantraine, un **tournoi de pétanque, par équipes de deux**, le samedi 3 juillet 2021. Ouvert à tous, les inscriptions ont débuté à partir de 17h30 et le tournoi à 18h.



Bien évidemment, le CDJ proposait une buvette et une restauration rapide sur place. Tous les participants ont amorcé dans la convivialité cette période estivale. Le succès étant au rendez-vous, une autre compétition est proposée le **21 août prochain**. Venez nombreux !

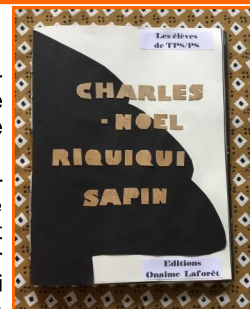


Une classe de maternelle mise à l'honneur !



Cette année, la **classe des TPS/PS** (2 et 3 ans) de l'école maternelle de Chantraine a participé et **remporté le concours** organisé par le CRILJ 88 "Promenons-nous dans les bois", dans la catégorie maternelle (cycle 1).

Pour cela, il fallait mettre en scène un **petit sapin blanc**, personnage de l'histoire à inventer. Ainsi, une situation de départ donnée par l'enseignante (petit sapin blanc est triste aujourd'hui, comment faire pour lui redonner le sourire ?) a permis aux élèves d'imaginer et de proposer des solutions parfois amusantes. Et comme celui-ci souhaitait en fait changer d'apparence, cela a mené les élèves en classe, et même aidés de leurs parents lors d'un défi lancé durant l'école à la maison, à créer toutes sortes d'arbres imaginaires !



C'est le support "photographie" qui a été retenu pour les illustrations et un travail global sur le thème de la forêt a également été engagé en classe. En récompense, un lot de livres nombreux et variés a été offert à la classe, pour la création de son livre **"Charles-Noël, riquiqui sapin"**.

Pour information, les œuvres primées seront exposées au Salon de la gourmandise, sur le stand du CRILJ88 en novembre.



DU CÔTÉ DE LA VIE DE LA COMMUNE

Travaux rue du Général de Gaulle

Les travaux de la rue du Général de Gaulle se déroulent en plusieurs phases, en coordination avec le programme routier du Département. Sur la portion comprise entre l'école maternelle et La Passée (soit une longueur de 1 000 mètres environ), **les bordures** dégradées des trottoirs ont été remplacées ponctuellement et **les caniveaux** en granit supprimés. Ont été présentés à la réunion publique du 23 juillet dernier, les travaux de rabotage de la chaussée, préalablement à la réfection de la **bande de roulement** par le Département qui elle, sera réalisée les 23 et 24 août. Ce chantier générera quelques nuisances aux usagers. **Le Maire précise que ces travaux d'entretien sont réalisés dans l'attente de pouvoir investir dans un programme de requalification plus ambitieux de cette rue.** Cette opération future comprendra l'enfouissement des réseaux, la reconstruction de la chaussée visant à favoriser le ralentissement des véhicules et assurer un partage de la plateforme avec les déplacements doux et l'intégration d'aménagements paysagers utiles à l'embellissement de cette entrée d'agglomération. Dans l'attente, il est convenu avec les élus de Chantraine de poursuivre cette politique de remise à niveau des voiries les plus dégradées de la commune.



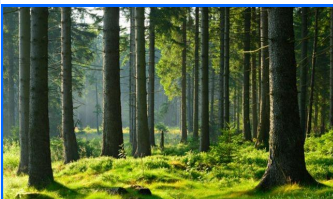
PanneauPocket au service des habitants



L'application PanneauPocket, est d'ores et déjà utilisée par de nombreux chantrainois. Elle est très simple et efficace et prévient **instantanément** les habitants à chaque **alerte et information de la Mairie**, par une notification et un panneau d'alerte et d'information sur les smartphones et les tablettes. Depuis chez vous ou en déplacement, au travail ou en congés, vous restez connectés à l'actualité de votre commune, laquelle peut être épinglée comme favori. **Accessible à tous et en téléchargement gratuit**, l'application ne nécessite ni création de compte ni aucune autre donnée personnelle. Sans publicité, quelques secondes suffisent pour installer PanneauPocket sur votre smartphone. PanneauPocket est également disponible depuis un ordinateur sur le site www.app.panneaupocket.com, afin d'être accessible par et pour tous.

Désormais, informations et alertes chantrainoises sont toujours à portée de mains dans votre poche.

La forêt et son avenir



Depuis plusieurs mois, les chantrainois voient la forêt s'éclaircir et nous avons eu de nombreux appels en mairie à ce sujet. Nous devons répondre à vos inquiétudes. Cela fait 3 années, avec les hausses de température, que **le scolyte** provoque des ravages dans les forêts. Le scolyte est un insecte, très petit, qui se reproduit en grand nombre, creusant l'écorce pour y déposer ses larves et tuant l'arbre au passage. Dès que l'un d'eux est atteint, il faut l'abattre au plus vite. **Des dizaines d'hectares sont en danger.**



Les communes sont obligées de raser des pans entiers de forêt pour espérer sauver ce qui peut l'être. Le bois en lui-même n'est pas de qualité moindre, mais il prend une couleur bleue au contact du scolyte et ainsi perd beaucoup de sa valeur marchande.

Si nous attendons trop longtemps pour entamer des coupes sanitaires, les arbres se fragilisent et deviennent très dangereux, à terme, nous serions obligés de sécuriser les chemins et d'interdire l'accès à la forêt.

Vu l'ampleur des travaux, **les entreprises forestières** n'ont pas le temps de nettoyer les parcelles, elles coupent et évacuent les bois commercialisables. Avec les techniciens de l'**Office Nationale des Forêts**, nous sommes très vigilants quant au nettoyage et à la sécurité des chemins.

La commune de Chantraine travaille activement sur un plan de replantation, aussi, dès l'automne, nous devrions voir de nouveaux plants arriver sur les 156 Ha de notre forêt.

L'ONF prévoit à cours terme de réaliser des plantations dans la forêt domaniale avec de nouvelles essences plus résistantes aux fortes chaleurs.

Nos experts forestiers maîtrisent bien la gestion des différentes familles et usagers de la forêt : paysage, bois énergie, économie, habitat de la faune, pratique sportive... Faisons leur confiance, car la forêt est un bien commun qu'il faut protéger et gérer en pensant aux générations futures.

Tribune libre



Nous aimerions faire appel aux personnes qui souhaiteraient s'exprimer à travers une tribune libre, dans notre magazine d'informations Chantraine infos. En effet, si vous avez **une passion** que vous souhaitez partager, si vous voulez proposer des **animations**, si vous détenez des petits trésors liés à **l'histoire de Chantraine** et que vous avez envie de nous en faire part, ou tout autre originalité... cette rubrique est mise à votre disposition, c'est la vôtre. Aussi, n'hésitez pas à contacter Sandrine Hingray, en charge de la communication, au 03.29.69.19.19 ou par mail contact@mairie-chantraine.fr. Ce sera avec plaisir que nous vous mettrons à l'honneur. A très bientôt !

Petits rappels



Horaires de tonte : les bruits de voisinage concernent les voisins, mais pas seulement. En effet, ils englobent également les bruits en provenance de l'environnement proche à savoir les bruits d'activités, dont la tonte fait partie. Nous vous invitons donc à faire preuve de civisme en respectant les horaires réglementaires suivants : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h00 à 19h30 ; le samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h et le dimanche et jours fériés de 10h à midi. A noter que cela concerne aussi la taille des haies ou l'utilisation d'une tronçonneuse.



Animaux : des arrêtés interdisent de nourrir les animaux sauvages ou errants, notamment les pigeons. Cette interdiction a pour but d'éloigner les animaux sauvages ou errants des lieux d'habitation. Mais également de prévenir la transmission de maladies entre animaux sauvages et animaux domestiques ou de compagnie, ou entre animaux sauvages et humains. Les chats sauvages sont concernés également...

LA MAIRIE M'INFORME...



Le SICOVAD



La plateforme de compostage d'Epinal-Razimont (RD 11, leu dit « Malgré-Moi » à EPINAL) vous accueille selon ces modalités : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h15 à 15h15 (toute l'année) ; pour la vente en vrac ou en sac (paiement par CB en priorité) ; port du masque recommandé et respect des gestes « barrière ». **Le compost** : nourrit le sol • Met en valeur les plantations • Est conforme aux normes en vigueur • Est utilisable en Agriculture Biologique • Proviend de matières premières locales • Favorise l'enracinement et la croissance des cultures...

Le conteneur tour à l'étang de Chantraine le 18 août ! Le verre fait sa tournée dans les Vosges ! Rassembler le geste de tri, la culture, le monde de l'entreprise et de l'économie circulaire dans près de 20 villes et villages vosgiens, c'est l'ambition du CONTENEURS TOUR 2021, un projet d'ampleur et inédit autour du développement durable porté par le Sicovad, l'entreprise O-I France O-I Glass et l'association R-Play. **L'événement vise à customiser en mode « street-art » 19 conteneurs à verre dans 19 villes et villages du territoire, autour du thème de la durabilité.** L'objectif est de créer du lien et d'aller à la rencontre des habitants en leur apportant à la fois une dose de culture mais aussi des informations sur les bienfaits du tri et de l'emballage en verre. Le grand public pourra ainsi savourer une animation artistique gratuite tout en se voyant informé sur les enjeux du tri et voir que l'économie circulaire est réelle et concrète dans les Vosges. En effet, la bouteille en verre jetée dans un conteneur du SICOVAD ne part pas en Malaisie... mais à quelques kilomètres, dans l'entreprise O-I de Gironcourt-sur-Vraine, qui la recyclera ! Planning : customisation des artistes Spok.Art, SupsOner graphiste-peintre, EMSA, Coverone, de 8h à 17h, animation recyclage du SICOVAD et de O-I de Gironcourt-sur-Vraine de 14h à 17h, accès libre.



Le numéro vert 0800 109 701 (appel gratuit, une conseillère en tri répond à toute vos questions). **Les réseaux sociaux** Facebook, Twitter et Instagram pour suivre au plus près l'actualité et les événements. Il est également possible de télécharger l'application du Sicovad...



Le plan canicule



Le plan canicule est activé le **1^{er} juin jusqu'au 15 septembre**. Il a pour but d'informer la population et de protéger les personnes les plus vulnérables des vagues de chaleur. Il faut adopter des gestes simples afin d'éviter les accidents. Il faut se préparer avant les premiers signes de souffrances corporelles : boire beaucoup d'eau (avant d'avoir soif) ; se mouiller pour faire baisser la température du corps ; manger suffisamment ; préférer les lieux frais ; limiter les efforts physiques ; éviter de sortir aux heures les plus chaudes ; rafraichir sa maison... **Numéro Canicule Info Service** : 0800 06 66 66

Vie sociale

Crise sanitaire, reprendre pied et aller de l'avant !

Depuis le début de la crise sanitaire, l'isolement et les diverses restrictions ont augmenté les risques d'anxiété et ont entraîné pour beaucoup un état émotionnel exacerbé. Dans ce contexte, **l'association Brain Up** propose un programme de 4 séances à destination de tout public retraité, de 60 ans et plus, les mercredis 15, 22, 29 septembre et 06 octobre, de 10h à 12h. Les objectifs de ces rencontres sont de comprendre et prendre conscience, être rassuré, agir au quotidien et se projeter vers demain. L'approche est très pédagogique et, est proposée par un intervenant diplômé en psychologie. Seront évoqués : l'état émotionnel (les réactions automatiques et, apprendre à vivre avec ses émotions et prendre du recul) ; la confiance en soi et en l'autre ; la santé de son corps et du système immunitaire. Cette action est financée par la CFPPA 88. Contacter Brigitte GILLE pour vous inscrire, en mairie, avant le 1er septembre.



C.C.A.S. Centre Communal d'Action Sociale



Afin de gérer aux mieux et au plus vite **les problèmes de l'aide sociale** de tous les chantrinois, il a été décidé de diviser la commune en 9 secteurs géographiques. Chacun est ainsi sous la responsabilité d'une personne du C.C.A.S. que vous pouvez directement contacter et dont les coordonnées vous ont été communiquées dans un flyer à part.

Mission locale

Pour les jeunes qui souhaitent une chance d'insertion, il existe un relais : la mission locale. Elle est destinée à tous les jeunes de 16 à 25 ans non scolarisés, avec une obligation de formation pour les 16/18 ans. Elle propose un accompagnement à la carte, une écoute, de se former, de connaître ses talents, d'affirmer ses attentes, de trouver sa voie et assure un parcours vers l'autonomie visant à être mobile, se loger, s'investir... Infos contact : 5 chemin de la Belle au Bois Dormant, 88000 EPINAL - 03.29.82.23.05 - Facebook ou Instagram.



Permanence Sociale



Mme **Brigitte GILLE**, Adjointe, reçoit le mercredi matin et sur rendez-vous en mairie. Mme **Fanny CLAUDEL**, assistante sociale, assure une permanence le 3^{ème} mardi du mois à Chantraine. Elle se tient également à disposition à la MSVS (Maison de la Solidarité et de la Vie Sociale), 31 rue des Acacias à Golbey. **Tél : 03.29.29.27.30.**

R.A.M.

Madame **Stéphanie GIANNINI**, animatrice du Relais Assistantes Maternelles Epinal Ouest et Sud, se déplace à la demande des parents et des assistantes maternelles. Renseignements : crèche « Premiers Pas », 27 rue Eugène Lutherer, 88190 Golbey, ramsecteurouest@agglo-epinal.fr, **tél : 06.46.81.27.19.**

